

Нагнетание воздуха

Pressurization

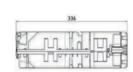


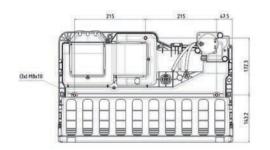
K Protec

- K Protec это камера нагнетания воздуха, отвечающая требованиям стандарта EN 15695
- Обеспечивает минимальное избыточное давление 20 Па и минимальную скорость потока воздуха 30 M^3/H
- Оснащена прямым штуцером пневмопровода Ø55 и штуцером пневмопровода 90° Ø55
- The 'K Protec' is a pressurization system compliant with EN 15695.
- It guarantees a minimum overpressure of 20 Pa and a minimum fresh airflow of 30 $\rm m^3/h$
- Supplied with a Ø55 straight air connector and a Ø55 90° air connector











Скорость потока воздуха / Airflow			30 - 90 м3/ч	
Потребление электроэнергии / Electric consumption			50 Вт	
Напряжение Код Датчик давления с установкой в кабине / Cab pressure sensor			Тип воздушного фильтра / Air filter type	
	1сполнение 4			
12 B 121.70.000 Электронный /				
24 B	24 B 121.70.100 Electronic			
12 B	12 B 121.70.002 Механический /			
24 B 121.70.102 Mechanical		4		
Исполнение 2				
12 B	12 B 121.70.001 Механический /			
24 B	121.70.101	Mechanical	2	



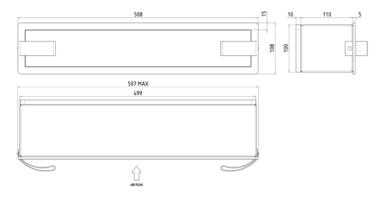




Воздушные фильтры классов 2 и 4, отвечающие требованиям EN 15695

Class 2 & 4 air filters Std EN 15695

Для использования с K Protec For use with K Protec



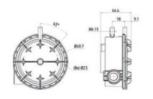
Код	Категория /class	Габариты (ширина х длина х
		высота) / Dimensions I x w x h
340.70.238	4	500 мм х 100 мм х 110 мм
340.70.240	2	



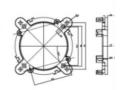
Вертикальный механический датчик дифференциального давления

Vertical mechanical differential pressure sensor

Код	Характеристика / Description
340.30.132	Датчик давления / Pressure switch
340.05.176	Крышка IP54 / IP54 casing
340.05.175	Кронштейн / Bracket















Калиброванный предохранительный клапан для камеры избыточного давления

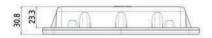
Overpressure valve for pressurized cabin

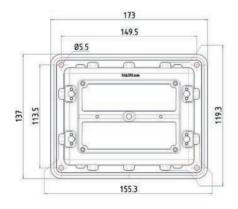
- Обеспечивает легкое закрывание дверей быстро устраняя избыточное давление, возникающее при быстром закрывании двери.
- Затем клапаны закрываются, чтобы воспрепятствовать проникновению частиц и обеспечить

нагнетание давления в кабине до 100 Па. По заказу клапан может быть калиброван с разными значениями давления.

- В зависимости от размера двери могут использоваться несколько клапанов (в основном 2)
- Guarantees easy closure of the doors by quickly releasing the pressure created by the rapid closure of a door.
- The valves then close to protect the cab against particles and allow pressurization of the cabin up to 100 Pa. The valve can be calibrated for other pressures on request.
- Depending on the size of the door, several valves may be required (generally 2)













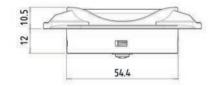
Генератор для снижения давления Leak generator

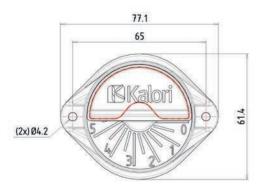
Контролируемый генератор для снижения давления в герметичной кабине

Требования к герметичности кабин становятся все более строгими, иногда давление при скорости воздушного потока в 30 м³/ч (стандарт EN15695) является слишком высоким. Установите заслонку бардачка, подключите панель управления РСК к программному обеспечению РСК, введите необходимое значение 30 м³/ч на экране, отрегулируйте жалюзийное отверстие таким образом, чтобы получить давление 20 Па. Готово, давление в вашей кабине точно соответствует значениям требования EN15695! Необходимый прибор для обеспечения контроля при производстве транспортных средств!

Controlled leak generator for pressurized cabins: Cabins are increasingly airtight, sometimes with a regulatory 30 m³/h airflow (EN15695), the internal cabin pressure is too high. Install the glove box shutter, connect PCK control panel with the PCK management software, enter the desired value of 30 m³/h on your screen, and adjust the louver opening until you get 20Pa pressure. That's all; your cabin complies strictly to standard EN15695 values! A device to use for end of vehicle production controls!

Материал / Material	PA 6.6 + GB30
Код	340.08.069





Может быть оснащен соединителями Ø 50 мм, Ø 40 мм, Ø 20 мм Can be fitted with connectors of Ø 50 mm, Ø 40 mm, Ø 20 mm





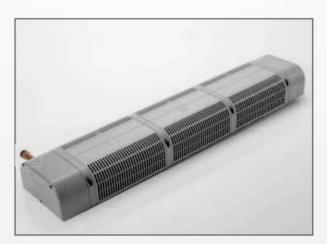














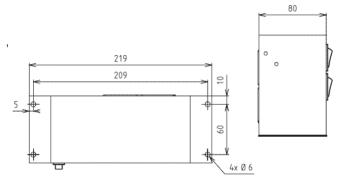
ОбогревHeating

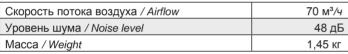


Electric heater

Minikélec

- Электрический обогреватель с резистором с положительным ТКС может использоваться для вентиляции без обогрева
- Небольшие габариты
- Идеально подходит для вилочного погрузчика или другого электрического транспортного средства
- Electric heater with secured PTC element, can be used to ventilate without heating
- Small volume
- This heater is ideal for forklift truck or other electric vehicles









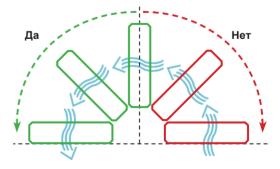
Напряжение электронагревателя / Heating element voltage	Напряжение при вентиляции / Ventilation voltage	Код	Сила тока / Electrical consumption	Электрическая мощность / Electrical power
80 B	12 B	120.30.300	12 A	900 Вт
48 B	12 B	120.30.310	20 A	900 Вт
24 B	24 B	120.30.320	32 A	750 BT
12 B	12 B	120.30.330	35 A	420 Вт

Рекомендуется предохранять обогреватель от влажности и от пыли, установить воздушный фильтр перед нагнетательным вентилятором.

Recommendation: Heater must be protected against humidity and dust - fit an air filter upstream of the inlet fan

Указания по монтажу:

Installation instructions:



Установите нагревательный элемент так, чтобы поток воздуха не был направлен вверх

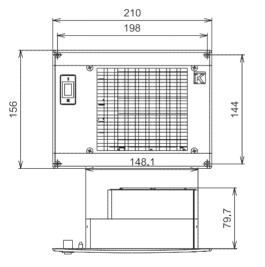


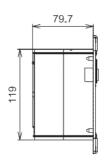
Electric heater

Silencelek FAI

- Нагревательный элемент и вентилятор на 220 В переменного тока
- Обогрев кареты скорой помощи во время стоянки
- Поддерживает постоянную температуру в отсеке для транспортировки пациента кареты скорой помощи
- Подключается к сети питания 220 В
- Оборудован термостатом, установленным на 20°C
- Оснащен выключателем ВКЛ/ВЫКЛ
- Оснащен аварийным термопредохранителем
- 220 V(ac) heating element and ventilator
- Parking heater for ambulance
- It maintains the patient care compartment at a constant temperature overnight
- Must be connected to a 220V mains supply
- Equipped with a thermostat, set to 20 ° C
- Fitted with an ON / OFF switch
- Fitted with a safety thermal switch







Тепловая мощность / Heating power	500 Вт
Электрическая мощность / Electrical power	510 Вт
Скорость потока воздуха / Airflow	95 м³/ч
Количество скоростей вентиляции /	1
Ventilation speed	

Напряжение / Voltage	Код	
220 B	120.30.400	

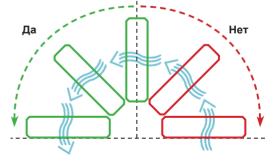


Рекомендуется предохранять обогреватель от влажности и от пыли, установить воздушный фильтр перед нагнетательным вентилятором.

Recommendation: Heater must be protected against humidity and dust - fit an air filter upstream of the inlet fan.

Указания по монтажу:

Installation instructions:



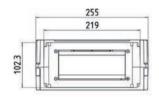
Установите нагревательный элемент так, чтобы поток воздуха не был направлен вверх The heating unit must not be installed with the airflow directed upwards.

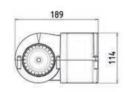


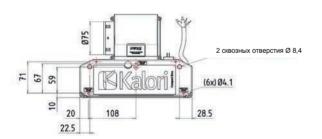
Electric heater

Kelec EVO1 E

- Электрический обогреватель с резистором с положительным ТКС.
- Оснащен аварийным термопредохранителем
- Исполнение с другим уровнем мощности на заказ
- Может быть оснащен пленумом воздушного диффузора, из данного каталога (воздушный диффузор ED2/ED3 на стр.118 и воздушный диффузор на стр. 119)
- Со стороны вентилятора может быть подключен воздуховод для забора наружного воздуха
- Предлагается также в исполнении водонагревателя
- Electric heater with secured PTC element
- Equipped with a safety thermal switch
- Other power levels available on request
- Can be equipped with the air diffusion plenums available from this catalogue (Air Diffuser ED2/ED3 Page 118) & (Air Diffuser Page 119)
- Ducts can be fitted to the fan side to draw in air from outside the vehicle, for example.
- Available in a water heater version







Скорость потока воздуха / Airflow	230 м³/ч
Уровень шума / Noise level	63 дБ
Количество скоростей вентиляции / Ventilation speed	3

Напряжение	Напряжение		Сила тока / <i>Elec.</i>	Электрическая
нагреватель	при	Код	consump.	мощность /
ного	вентиляции /	КОД		Electrical
элемента /	Ventilation			power
Heating ele-	voltage			
ment voltage				
24 B		120.33.100	71 A	
48 B	12 B	120.33.200	36 A	
80 B		120.33.300	22 A	
24 B		120.33.400	74 A	1700 Вт
48 B		120.33.500	36 A	
80 B	24 B	120.33.600	22 A	
80 B		120.33.610	11 A	850 Вт
48 B	48 B	120.33.700	36 A	1700 Вт





Рекомендуется предохранять обогреватель от влажности и от пыли, установить воздушный фильтр перед нагнетательным вентилятором.



Electric heater

Kelec EVO1

- Электрический обогреватель с резистором с положительным ТКС.
- Оснащен аварийным термопредохранителем
- Исполнение с другим уровнем мощности на заказ
- Для 4 соединителей на передней панели использовать воздуховоды Ø55мм и жалюзи системы воздухораспределения Kalori
- Выпускные отверстия могут быть перекрыты
- Со стороны вентилятора может быть подключен воздуховод для забора наружного воздуха
- Предлагается также в исполнении с передней панелью с дефлекторами с управлением от привода или с помощью тросика. См. данный каталог на стр. 119
- Предлагается также в исполнении водонагревателя
- Electric heater with secured PTC element
- Equipped with a safety thermal switch
- Other power levels available on request
- Use Ø55mm ducts and Kalori air distribution louvers on the four front-panel connectors.
- The outlets may be stopped if necessary
- One side of the fan may be ducted to supply fresh air from outside, for example
- A front panel with motorized or cable-controlled flaps is also available from the Catalogue, See Pagepage 119
- Available in a water heater version

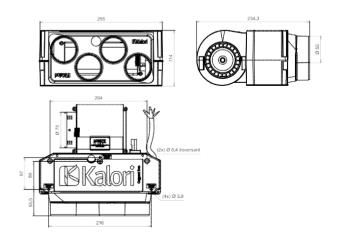
Скорость потока воздуха / Airflow	230 м³/ч
Уровень шума / Noise level	63 дБ
Количество скоростей вентиляции / Ventilation speed	3

Напряжение	Напряжение			Электриче
нагреватель	при		Сила	ская
ного	вентиляции /	Код	тока /	мощность /
элемента /	Ventilation		Elec.	Electrical
Heating ele-	voltage		consump.	power
ment voltage				
	Kelec EV	O1 ED4 (Ø 55	мм)	
24 B		120.33.101	71 A	1700 Вт
48 B		120.33.201	36 A	1700 Вт
48 B		120.33.211	18 A	850 Вт
80		120.33.301	22 A	1700 Вт
80	12 B	120.33.311	11 A	850 Вт
24 B		120.33.401	74 A	1700 Вт
24 B		120.33.411	39 A	850 Вт
80 B	24 B	120.33.601	22 A	1700 Вт
Kelec EVO1 G				
24 B		120.33.402	74 A	
80 B	24 B	120.33.602	22 A	1700 Вт
80 B	12 B	120.33.302	11 A	850 Вт





Рекомендуется предохранять обогреватель от влажности и от пыли, установить воздушный фильтр перед нагнетательным вентилятором.

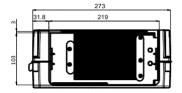


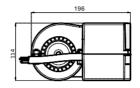


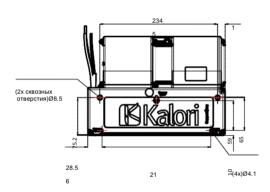
Electric heater

Kelec EVO2 E

- Электрический обогреватель с резистором с положительным ТКС
- Оснащен 2 двойными вентиляторами для увеличения потока воздуха и аварийным термопредохранителем
- Исполнение с другим уровнем мощности на заказ
- Предлагается также в исполнении водонагревателя
- Electric heater with secured PTC rheater element
- Equipped with 2 double fans for improved airflow, along with a safety thermal switch
- Other power levels available on request
- Available in a water heater version









Напряжение нагреватель ного элемента /	Напряжение при вентиляции / Ventilation	Код	Сила тока / Elec. consump.	Электрическ ая мощность / Electrical
Heater vol- tage	voltage			power
24 B		120.34.100	71 A	1700 Вт
48 B	12 B	120.34.200	36 A	1700 Вт
80 B	12.0	120.34.300	22 A	1700 Вт
24 B		120.34.400	74 A	1700 Вт
48 B		120.34.500	36 A	1700 Вт
80 B	24 B	120.34.600	22 A	1700 Вт
80 B		120.34.610	11 A	850 Вт
300 B	12 B	120.34.650	7 A	2200 Вт







Рекомендуется предохранять обогреватель от влажности и от пыли, установить воздушный фильтр перед нагнетательным вентилятором.



Electric heater

Kelec EVO2

- Электрический обогреватель с резистором с положительным ТКС
- Оснащен 2 двойными вентиляторами для увеличения потока воздуха и аварийным термопредохранителем
- Исполнение с другим уровнем мощности на заказ
- Для 4 соединителей на передней панели использовать воздуховоды Ø55мм и жалюзи системы воздухораспределения Kalori
- Выпускные отверстия могут быть перекрыты
- Предлагается также в исполнении с передней панелью с дефлекторами с управлением от привода или с помощью тросика. См. данный каталог на стр. 119
- Предлагается также в исполнении водонагревателя
- Electric heater with secured PTC heater element
- Equipped with 2 double fans for increased airflow, along with a safety thermal switch
- Other power levels available on request
- Use Ø55mm ducts and Kalori air distribution louvers on the four front connectors
- Connectors may be stopped if necessary
- -A motorized or cable-controlled front panel is also available from this catalogue See Ppage 119
- Available in a water heater version

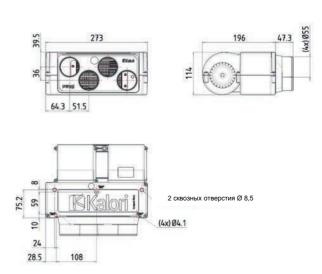
Скорость потока воздуха / Airflow	350 м³/ч
Уровень шума / Noise level	65 дБ
Количество скоростей вентиляции / Ventilation speed	3

Напряжение при нагревании / Heating vol- tage	Напряжение при вентиляциия / Ventilation voltage	Код	Потребле ние электроэн ергии / Elec. consump.	Электрическ ая мощность / Electrical power
	Kelec E\	VO2 ED4 (Ø 55 мг	м)	
24 B		120.34.101	71 A	1700 Вт
48 B		120.34.201	36 A	1700 Вт
48 B	12 B	120.34.211	18 A	850 Вт
80 B		120.34.301	22 A	1700 Вт
80 B		120.34.311	11 A	850 Вт
80 B	24 B	120.34.601	22 A	1700 Вт
120 B	12 B	120.34.401	18 A	2200 Вт
24 B	24 B	120.34.404	74 A	1700 Вт
24 B	240	120.34.411	39 A	850 Вт
Kelec EVO2 G				
24 B	24 B	120.34.405	74 A	1700 Вт
80 B	27 0	120.34.602	22 A	1700 Вт
80 B	12 B	120.34.302	22 A	1700 Вт





Рекомендуется предохранять обогреватель от влажности и от пыли, установить воздушный фильтр перед нагнетательным вентилятором.





Дополнительное оборудование для обогрева

Heating accessories

Воздушный диффузор ED2/ED3

ED2/ED3 air diffuser

- Панели с выходными отверстиями диффузора для обогревателей Kelec Evo1 и Evo2, Compact Evo1 и Evo2
- Устанавливаются без применения специального инструмента в боковые полозья обогревателя, фиксируются при помощи зажима.
- Предлагаются соединители различных диаметров для разных выходных отверстий диффузоров на передней панели FD2
- Эти соединители крепятся к воздуховоду без хомутов
- Diffuser outlet panels suitable for Kelec Evo1 and Evo2, Compact Evo1 and Evo2 heaters
- They can be easily installed, without tools, into the two lateral slides on the heater, a clip holds them securely
- Several \varnothing of couplings can be used, for various \varnothing of duct on ED2 diffuser outlets
- These fittings do not require collars to hold in place the ducts

Ø винтового соединителя / Ø screw-fit connector	Код	Исполнение
60 мм	340.07.981	Передняя панель ED3 / ED3 front
-	340.07.980	Передняя панель ED2 без соединителя / ED2 front without connector
60 мм	340.08.357	Выберите винтовые
65 мм	340.08.358	соединители для
70 мм	340.08.359	воздушного диффузора
75 мм	340.08.360	ED2 / Chose your connectors to screw on to the ED2 air diffuser
-	340.07.982	Передняя панель ED3 без coединителя / ED3 front without connector
40 мм	340.08.340	Выберите винтовые
45 мм	345.08.340	соединители для
50 мм	350.08.340	воздушного диффузора
55 мм	355.08.340	ED3 /
55 мм / 90°	356.08.340	Chose your connectors to screw on to the ED3 air diffuser

Винты	/ Screw
Винт 3,5 х 12 / 3,5 х 12 screw	340.05.087





ED2 с соединителями / ED2 with connectors







Дополнительное оборудование для обогрева

Heating accessories

Воздушный диффузор Air diffuser

- Выходные отверстия диффузора для обогревателей Kelec Evo1 и Evo2, Compact Evo1 и Evo2
- Устанавливаются без применения специального инструмента в боковые полозья обогревателя, фиксируются при помощи зажима.
- Diffuser outlets suitable for Kelec Evo1 and Evo2, Compact Evo1 and Evo2 heaters
- They can be easily installed, without tools, using the two lateral slides on the heater, a clip holds them securely



Код	Исполнение	
340.07.432	G	
340.03.412	KC	
340.07.392	ED4 (Ø 55 мм)	
340.07.979	Ø 100 мм	
340.07.095	ED4 (Ø 55 mm)	
340.07.095	с дефлекторами /	
	with flaps	







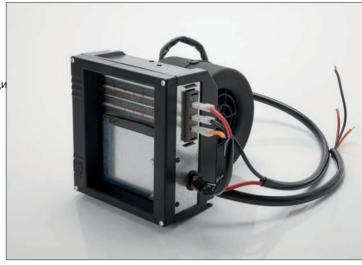




Electric heater

AK Elec

- Электрический обогреватель с резистором с положительным ТКС.
- Оснащен аварийным термопредохранителем
- Исполнение с другим уровнем мощности на заказ
- Два уровня тепловой мощности, которые можно выбрать при помощи встроенного реле
- Предлагается также в исполнении водонагревателя
- Electric heater with secured PTC resistance
- It is equipped with a safety thermal switch
- Other powers can be available on request
- 2 heating powers controlled by an integrated relay
- Available in a water heater version

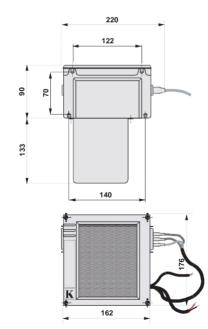


Скорость потока воздуха / Airflow	235 м³/ч
Уровень шума / Noise level	65 дБ
Macca / Weight	2 кг
Количество скоростей вентиляции / Ventilation speed	3

Напряжение	Напряжение		Потребле	Электрическ
нагревательн	при		ние	ая
ого элемента	вентиляции	Код	электроэн	мощность /
/Resistance	/ Ventilation		ергии /	Electrical
voltage	voltage		Elec.	power
			consump.	
24 B	24 B	120.30.200	600 BT	1200 BT
48 B	12 B	120.30.201	800 BT	1400 BT
72 B	12 B	120.30.202	780 BT	1240 Вт



Рекомендуется предохранять обогреватель от влажности и от пыли, установить воздушный фильтр перед нагнетательным вентилятором.





Electric heater

Alizé 2 Elec

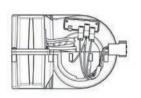
- Самый маленький обогреватель с электрическим нагревательным элементом
- Оснащен электрическим резистором с положительным ТКС и аварийным термопредохранителем
- Исполнение с другим уровнем мощности на заказ
- Со стороны вентилятора может быть присоединен воздуховод для забора наружного воздуха.
- Предлагается также в исполнении водонагревателя
- It is the smallest heater fitted with an electical heating element
- Electric heater with secured PTC element
- It is equipped with a safety thermal switch
- Other power levels available on request
- It is possible to duct the fan side to draw in fresh air from outside, for example.

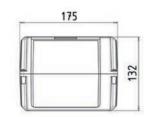
Available in a water heater version

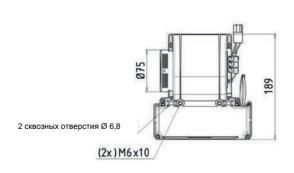


Скорость потока воздуха / Airflow	210 м³/ч
Количество скоростей вентиляции / Ventilation speed	3

Напряжение	Напряжение		Сила тока	Электрическ
нагревательн	при		/ Elec.	ая
ого элемента /	вентиляции	Код	consump.	мощность /
Heater vol-	/Ventilation			Electrical
tage	voltage			power
Alizé 2 E Elec				
48 B		120.36.001	33 A	1600 Вт
80 B		120.36.003	28 A	
96 B		120.36.005	23 A	
120 B	12 B	120.36.007	18 A	
96 B		120.36.105	23 A	
120 B	24 B	120.36.107	18 A	2200 Вт
Alizé 2 ED4 Elec				
48 B		120.36.008	33 A	1600 Вт
80 B	12 B	120.36.108	28 A	2200 Вт









Рекомендуется предохранять обогреватель от влажности и от пыли, установить воздушный фильтр перед нагнетательным вентилятором.



Electric heater

Kar Elec

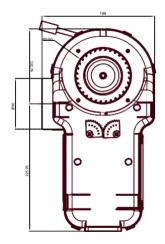
- Электрический обогреватель с резистором с положительным ТКС.
- Представлен в исполнении для автомобиля с регулировкой температуры при помощи смешивания воздуха
- Оснащен аварийным термопредохранителем
- Исполнение с другим уровнем мощности на заказ
- Предлагается также в исполнении водонагревателя
- Electric heater with secured PTC heating element
- Automotive design, with temperature control by air mixing
- Equipped with a safety thermal switch
- Other power levels available on request
- Available in a water heater version

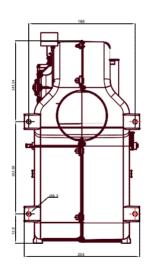


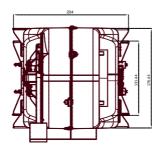
Скорость потока воздуха / Airflow	270 м³/ч
Macca / Weight	2 кг
Количество скоростей вентиляции / Ventilation speed	3

Напряжение	Напряжение		Потребле	Электрическ
			'	' '
нагреватель	при		ние	ая
НОГО	вентиляции /	Код	электроэн	мощность /
элемента /	Ventilation		ергии /	Electrical
Heater vol-	voltage		Elec.	power
tage			consump.	
80 B	12 B	120.30.350	15 A	900 BT

Рекомендуется предохранять обогреватель от влажности и от пыли, установить воздушный фильтр перед нагнетательным вентилятором.









Electric heater

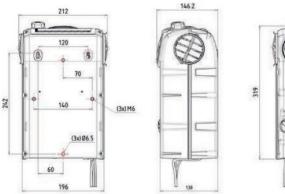
Alizé 2 VI Elec

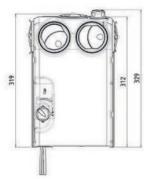
- Обогреватель для вилочного погрузчика или электрических погрузочно-разгрузочных машин
- Оснащен электрическим резистором с положит термопр
- Исполн
- Два ур выбрат
- Серийн
- Предла
- Heater machine
- Electric
- Equippe
- Other p
- 2 heatir
- Serial n
- Available in a water heater version

тельным ТКС и аварийным редохранителем	
нение с другим уровнем мощности на заказ ровня тепловой мощности, которые можно	
ать при помощи встроенного реле и́ный фильтр micronAir	
пагается также в исполнении водонагревателя	
r for forklift truck or electrically-powered handling e	
ic heater with secured PTC heating element	
ped with a safety thermal switch power levels available on request	
ting power levels, controlled by an integrated relay	
micronAir filter	
ble in a water heater version	

Скорость потока воздуха / Airflow	210 м ³ /ч
Количество скоростей вентиляции / Ventilation speed	3

Напряжение	Напряжение		Сила тока	Электрическ
нагреватель	при		/ Elec.	ая
ного	вентиляции	Код	consump.	мощность /
элемента /	/Ventilation			Electrical
Heater vol-	voltage			power
tage				
48 B		120.36.000	33 A	1600 Вт
80 B		120.36.002	28 A	
96 B		120.36.004	23 A	
120 B	12 B	120.36.006	18 A	
80 B		120.36.102	28 A	
96 V		120.36.104	23 A	
120 B	24 B	120.36.106	18 A	2200 Вт









Рекомендуется предохранять обогреватель от влажности и от пыли, установить воздушный фильтр перед нагнетательным вентилятором.



Electric heater

Falkon defrosting

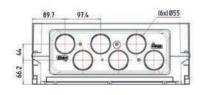
- Электрический обогреватель с резистором с положительным ТКС
- Оснащен аварийным термопредохранителем
- Исполнение с другим уровнем мощности на заказ
- Вентилятор работает при напряжении 24 В
- Предлагается для портовых кранов, кабин мостовых кранов
- FALKON предлагается также в исполнении водонагревателя или кондиционера
- Может быть оснащен пленумом воздушного диффузора с дефлекторами с управлением от привода или с помощью тросика
- Electric heater with secured PTC heating element
- Equipped with a safety thermal switch
- The ventilator runs on 24V
- This heater is designed for gantry cranes, crane cabs...

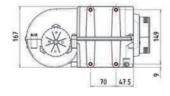
The FALKON is also available in water heater and air conditioning versions

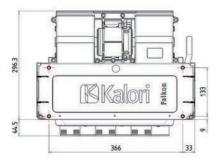
- It can also be equipped with an air distribution plenum, with motorized or cable controlled flaps

Тепловая мощность / Heating power	3,6 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	411 м³/ч
Сила тока / Electrical consumption	5,2 A
Количество скоростей вентиляции / Ventilation speed	3

Напряжение нагревательного элемента / Heater voltage	Напряжение при вентиляции / Ventilation voltage	Код	Электрическая мощность / Electrical power
Falkon defrosting ED6 (Ø 55 мм)			
400 B	24 B	120.37.000	3000 Вт
Falkon defrosting G			
400 B	24 B	120.37.001	3000 Вт











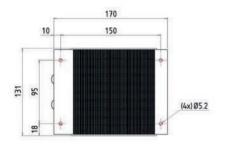


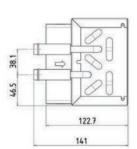
Water heater

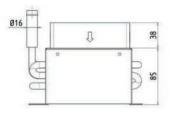
Silencio 1

- Водяной теплообменник для автофургона, дома на колесах или водного транспорта
- Монтируется в перегородку и может быть подключен к контуру охлаждения двигателя или к автономному обогревателю, работающему на природном газе или на дизельном топливе.
- Оснащен бесшумным вентилятором с низким энергопотреблением
- Water heat-exchanger for caravan, motorhome or boat
- Installed in a bulkhead, can be connected to the engine cooling circuit or to an autonomous gas or diesel-powered heater
- Equipped with a noiseless, low power consumption, fan.

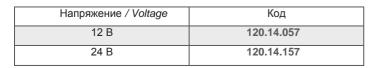








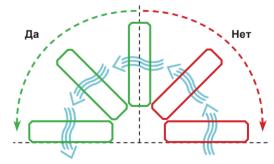
Теплотворная способность / Calorific power	1500 ккал/ч
Тепловая мощность / Heating power	1,7 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	110 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical consumption	7 Вт
Уровень шума / Noise level	48 дБ
Macca / Weight	1 кг
Присоединение воды / Water fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции/ Ventilation speed	2





Указания по монтажу:

Installation instructions:



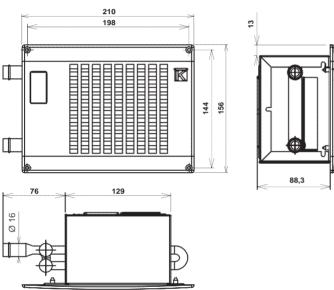
Установите нагревательный элемент так, чтобы поток воздуха не был направлен вверх



Water heater

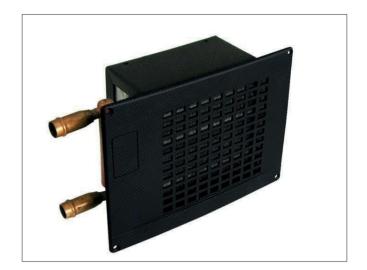
Silencio FA 90

- Водяной теплообменник для автофургона, дома на колесах или водного транспорта
- Монтируется в перегородку и может быть подключен к контуру охлаждения двигателя или к автономному обогревателю, работающему на природном газе или на дизельном топливе
- Оснащен бесшумным вентилятором с низким энергопотреблением
- Water heat-exchanger for caravan, motorhome or boat
- Installed in a bulkhead, can be connected to the engine cooling circuit or to an autonomous gas or diesel-powered heater.
- Equipped with a noiseless, low power consumption fan.



A	
Теплотворная способность / Calorific power	1400 ккал/ч
Тепловая мощность / Heating power	1,6 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	100 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical	10 Вт
consumption	
Уровень шума / Noise level	48 дБ
Macca / Weight	0,7 кг
Подключение воды / Water fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation	1

Напряжение / Voltage	Код	Цвет / Colour
12 B	120.14.086	Черный / <i>Black</i>
24 B	120.14.186	



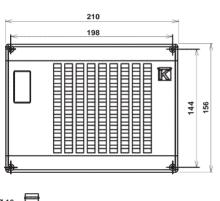
speed

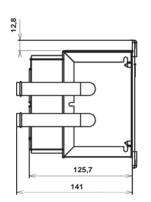
Water heater

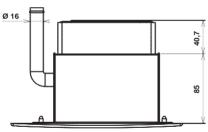
Silencio FA

- Водяной теплообменник для автофургона, дома на колесах или водного транспорта
- Монтируется в перегородку и может быть подключен к контуру охлаждения двигателя или к автономному обогревателю, работающему на природном газе или на дизельном топливе.
- Оснащен бесшумным вентилятором с низким энергопотреблением
- Оснащен кнопкой управления вентилятором (модель Silencio FAI)
- Water heat-exchanger for caravan, motorhome or boat
- Installed in a bulkhead, can be connected to the engine cooling circuit or to an autonomous gas or diesel heater
- Noiseless blower with low power consumption
- It is available with a fan control knob (Silencio FAI version)









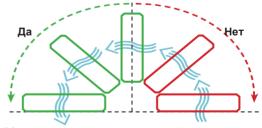
Теплотворная способность / Calorific power	1500 ккал/ч
Тепловая мощность / Heating power	1,7 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	110 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical consumption	7 Вт
Уровень шума / Noise level	48 дБ
Macca / Weight	1 кг
Подключение воды / Water fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation speed	2

Напряжение / Voltage	Код	Цвет / Colour
12 B	120.14.084	Черный <i>/ Black</i>
24 B	120.14.184	
12 B	120.14.085	Серый / <i>Grey</i>
24 B	120.14.185	



Указания по монтажу:

Installation instructions:



Установите нагревательный элемент так, чтобы поток воздуха не был направлен вверх

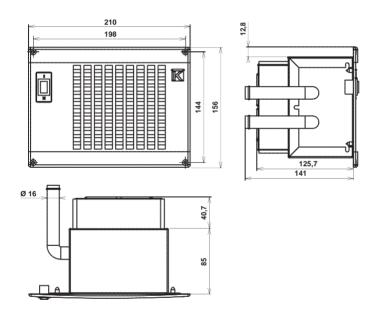


Water heater

Silencio FAI

- Водяной теплообменник для автофургона, дома на колесах или водного транспорта
- Монтируется в перегородку и может быть подключен к контуру охлаждения двигателя или к автономному обогревателю, работающему на природном газе или на дизельном топливе
- Оснащен бесшумным вентилятором с низким энергопотреблением
- Предлагается без кнопки управления вентилятором (модель Silencio FA)
- Water heat-exchanger for caravan, motorhome or boat
- Installed in a bulkhead, can be connected to the engine cooling circuit or to an autonomous gas or diesel-powered heater
- Noiseless, low power consumption fan.
- It is available without fan control knob (Silencio FA version)





1500 ккал/ч
1,7 кВт
110 м³/ч
7 Вт
48 дБ
1 кг
Ø 16 мм
2

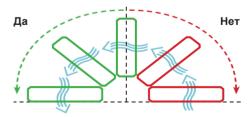
Напряжение / Voltage	Код	Цвет / Colour
12 B	120.14.081	Черный <i>/ Black</i>
24 B	120.14.181	
12 B	120.14.082	Серый / <i>Grey</i>
24 B	120.14.182	





Указания по монтажу:

Installation instructions:



Установите нагревательный элемент так, чтобы поток воздуха не был направлен вверх

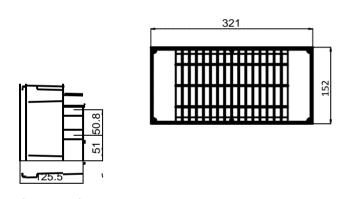


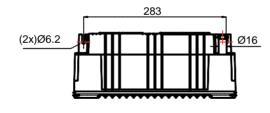
Water heater

Silencio 2

- Водяной теплообменник для автофургона, дома на колесах, водного транспорта, микроавтобуса или кареты скорой помощи
- Монтируется в перегородку и может быть подключен к контуру охлаждения двигателя или к автономному обогревателю, работающему на природном газе или на дизельном топливе
- Оснащен бесшумным вентилятором с низким энергопотреблением
- Water heat-exchanger for caravan, motorhome or boat, minibus or ambulance
- Installed in a wall, can be connected to the engine cooling circuit or to an autonomous gas or diesel-powered heater
- Equipped with a noiseless, low power consumption fan







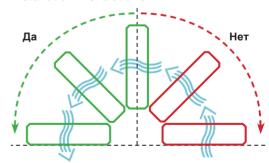
Тепловая мощность / Heating power	5,5 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	250 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical	16 Вт
consumption	
Уровень шума / Noise level	48 дБ
Macca / Weight	2 кг
Подключение воды / Water fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation	2
speed	





Указания по монтажу:

Installation instructions:



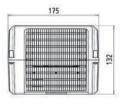
Установите нагревательный элемент так, чтобы поток воздуха не был направлен вверх

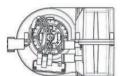


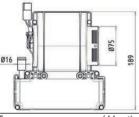
Water heater

Alizé 2

- Это самый маленький из водяных теплообменников
- Идеально подходит для малогабаритных транспортных средств, для управления которыми не требуется водительское удостоверение, небольшой кабины разгрузочно-погрузочной машины или для строительной техники
- C помощью соединителя со стороны вентилятора монтируется входной патрубок для забора наружного воздуха
- Для установки на малогабаритное транспортное средство предлагается модель Alizé ED4 с 4 воздуховодами и вентиляционными отверствиями. Бесшумный вентилятор
- It is the smallest of the water heaters
- It is ideal for mini-cars (without driving license), small handling or construction equipment
- A fan inlet connector is available for installation of an outside air inlet duct.
- For a specialised automotive installation on a small vehicle, use the Alizé ED4 version with 4 air ducts and air vents. Noiseless fan







Тепловая мощность / Heating power	3,4 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	220 м³/ч
Электрическая мощность / Electrical power	70 Вт
Macca / Weight	2 кг
Подключение воды / Water Fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation speed	3

Напряжение / Voltage	Код	
Alizé 2 E		
12 B	120.14.300	
24 B	120.14.400	
Alizé 2 ED4 (∅ 55 мм)		
12 B	120.14.302	
24 B	120.14.402	
Alizé 2 ED2 (Ø 55 mm)		
12 B	120.14.307	
24 B	120.14.407	







Water heater

Alizé 2 VI

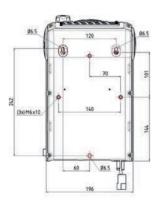
- Водяной обогреватель для вилочного погрузчика или для маленькой кабины. Подключается к контуру охлаждения двигателя и к источнику питания
- Оснащен водяным краном и включателем вентиляции
- Встроенный съемный воздушный фильтр
- Предлагается также в исполнении с электрическим приводом для транспортных средств с электрической тягой
- Water heat-exchanger for forklift truck or small cabin To be connected to the engine cooling circuit and to a power supply
- Water valve and ventilation switch included
- Integrated replaceable air filter
- Also available in an electric version for electric-powered vehicles



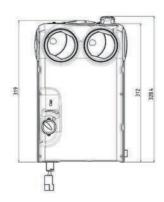
Тепловая мощность / Heating power	3,4 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	220 м³/ч
Электрическая мощность / Electrical power	70 Вт
Macca / Weight	3 кг
Подключение воды / Water Fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation speed	3

Напряжение / Voltage	Код
12 B	120.14.301
24 B	120.14.401









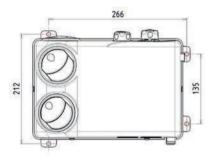


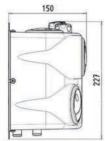
Water heater

Alizé 2 VI horizontal

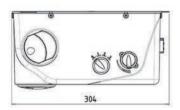
- Водяной обогреватель для мини-экскаватора
- Подключается к контуру охлаждения двигателя и к источнику питания
- Оснащен водяным краном и включателем вентиляции
- Water heat-exchanger for mini excavator
- To be connected to the engine cooling circuit and to a power supply
- Water valve and ventilation switch included











Тепловая мощность / Heating power	3,8 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	212 м³/ч
Электрическая мощность / Electrical power	40 Bt
Macca / Weight	3 кг
Подключение воды / Water Fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation	3
speed	

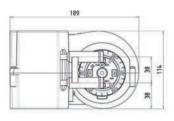
Напряжение / Voltage	Код
12 B	120.14.304
24 B	120.14.404

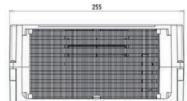


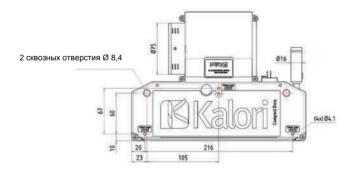
Water heater

Compact EVO1 E

- Водяной теплообменник
- Идеально подходит для малогабаритных транспортных средств, для управления которыми не требуется водительское удостоверение, небольшой кабины разгрузочно-погрузочной машины или для строительной техники
- Оснащен бесшумным вентилятором
- С помощью соединителя со стороны вентилятора монтируется входной патрубок для забора наружного воздуха
- Для установки на небольшое транспортное средство предлагается модель Compact EVO1 ED4 с 4 воздуховодами и вентиляционными отверствиями
- Предлагается также в исполнении с электрическим приводом для транспортных средств с электрической тягой
- Water heat-exchanger
- Ideal for mini-cars (without driving license), small handling or construction equipment
- Equipped with a noiseless fan
- A connector is fitted to install an outside air duct onto a fan inlet
- For a specialist automotive installation on a small vehicle, use the EVO1 ED4 Compact version with 4 air ducts and air vents.
- Available in an electric version for electrically-driven vehicles







Тепловая мощность / Heating power	4,3 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	230 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical	70 BT
consumption	
Уровень шума / Noise level	63 дБ
Macca / Weight	2,2 кг
Подключение воды / Water fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation	3
speed	

Напряжение / Voltage	Код
12 B	120.32.000
24 B	120.32.100







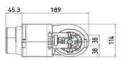


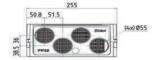
Water heater

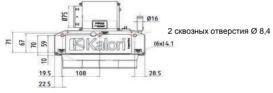
Compact EVO1

Водяной теплообменник, оснащенный бесшумным вентилятором, идеально подходит для малогабаритных транспортных средств, для управления которыми не требуется водительское удостоверение, небольшой кабины разгрузочно-погрузочной машины или для строительной техники. С помощью соединителя со стороны вентилятора монтируется входной патрубок для забора наружного воздуха. Для установки на небольшое транспортное средство предлагается модель Compact EVO1 ED4 с 4 воздуховодами и вентиляционными отверстиями. Выходные отверстия диффузора устанавливаются без применения специального инструмента в боковые полозья обогревателя. Конструкция фиксируется зажимом. Предлагается также в исполнении с электрическим приводом для транспортных средств с электрической тягой

Water heat-exchanger equipped with a noiseless blower. Ideal for mini-cars (wit- hout driving license), small handling or construction equipment. A connector is fitted for installation of an outside air suction duct on to a fan inlet. For an automo- tive installation, use the EVO1 ED4 Compact version with 4 air ducts and air vents. The diffuser outlets can easily be installed without tools, using the two lateral slides on the heater, with a clip holding them securely in place. Also available in an elec- tric version for electrically-driven vehicles







Тепловая мощность / Heating power	4,3 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	230 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical consumption	70 Вт
Уровень шума / Noise level	63 дБ
Macca / Weight	2,2 кг
Подключение воды / Water fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции/ Ventilation speed	3

Напряжение / Voltage	Код	
Compact EVO1 ED4 Ø55		
12 B	120.32.001	
24 B	120.32.101	
Compact EVO1 G		
12 B	120.32.002	
24 B	120.32.102	
Compact EVO1 KC		
12 B	120.32.013	
24 B	120.32.113	
Compact EVO1 Ø100		
12 B	120.32.015	
24 B	120.32.115	







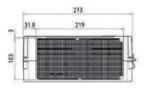


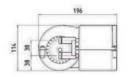


Water heater

Compact EVO2 E

- Водяной теплообменник
- Идентичен модели Compact EVO1, но характеризуется большей мощностью благодаря 3-скоростному двойному вентилятору. Может быть установлен вместо модели Compact EVO1, если не хватает мощности
- Идеально подходит для малогабаритных транспортных средств, для управления которыми не требуется водительское удостоверение, небольшой кабины разгрузочно-погрузочной машины или для строительной техники
- Оборудован двумя бесшумными вентиляторами
- Предлагается также в исполнении с электрическим приводом для транспортных средств с электрической тягой
- Water heat-exchanger
- Identical to Compact EVO1 heater but more power, with its 3-speed double ventilator, it can be installed in place of a Compact EVO1 when the latter lacks power
- It is ideal for mini-cars (without driving license), small handling or construction equipment
- It is equipped with two noiseless fans
- It is also available in an electric version for electrically-powered vehicles







Тепловая мощность / Heating power	5,2 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	350 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical	100 Bt
consumption	
Уровень шума / Noise level	65 дБ
Macca / Weight	2,5 кг
Подключение воды / Water fitting	Ø 16 мм
Скорость вентиляции/ Ventilation speed	3

Напряжение / Voltage	Код
12 B	120.27.001
24 B	120.27.101







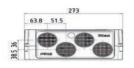
Water heater

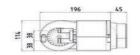
Compact EVO2

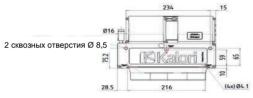
Водяной теплообменник, идентичный модели Compact EVO1, но характеризующийся большей мощностью благодаря 3-скоростному двойному вентилятору. Может быть установлен вместо модели Compact EVO1, если не хватает мощности. Идеально подходит для малогабаритных транспортных средств, для управления которыми не требуется водительское удостоверение, небольшой кабины разгрузочно-погрузочной машины или для строительной техники. Для установки на небольшое транспортное средство предлагается модель Compact EVO1 ED4 с 4 воздуховодами и вентиляционными отверстиями. Выходные отверстия диффузора устанавливаются без применения специального инструмента в боковые полозья обогревателя и фиксируются зажимом. Предлагается также в исполнении с электрическим приводом для транспортных средств с электрической тягой

Water heat-exchanger. Identical to Compact EVO1 heater but with more power, with its 3-speed noiseless double ventilator, it can be installed in place of a Compact EVO1 when the latter lacks power. Ideal for mini-cars (without driving license), small handling or construction equipment. For an automotive installation, use the EVO1 ED4 Compact version with 4 air ducts and air vents. The diffuser outlets can easily be installed without tools, using the two lateral slides on the heater, with a clip holding them securely in place. Available in an electric version for electrically-driven vehicles









Тепловая мощность / Heating power	5,2 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	350 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical consumption	100 Вт
Уровень шума / Noise level	65 дБ
Macca / Weight	2,5 кг
Подключение воды / Water fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции/ Ventilation speed	3





G







Дополнительное оборудование для обогрева

Heating accessories

Воздушный диффузор ED2/ED3

ED2/ED3 air diffuser

- Выходные отверстия диффузора для обогревателей Kelec Evo1 и Evo2, Compact Evo1 и Evo2
- Устанавливаются без применения специального инструмента в боковые полозья обогревателя, фиксируются при помощи зажима.
- Предлагаются соединители различных диаметров для разных воздуховодов на передней панели ED2
- Эти соединители крепятся к воздуховоду без хомутов
- Diffuser outlets suitable for Kelec Evo1 and Evo2, Compact Evo1 and Evo2 heaters
- They can be easily installed without tools, using the two lateral slides on the heater, with a clip holding them securely in place
- Possibility of using several Ø couplings for various Ø of duct on the ED2 diffuser outlets
- These fittings do not require collars to hold the duct in place

Ø винтового	Код	Исполнение
соединителя / Ø		
screw-fit connector		
	340.07.981	Передняя панель ED3 / <i>ED3</i>
60 мм	0.000.001	front
OO IVIIVI	340.07.980	
	340.07.900	Передняя панель ED2 без
-		соединителя / ED2 front without
		connector
60 мм	340.08.357	Выберите винтовые
65 мм	340.08.358	соединители для
70 мм	340.08.359	воздушного диффузора
75 мм	340.08.360	ED2/
		Chose your connectors to screw
		on to the ED2 air diffuser
	340.07.982	Передняя панель ED3 без
-		соединителя / ED3 front
		without connector
40 мм	340.08.340	Выберите винтовые
45 мм	345.08.340	соединители для
50 мм	350.08.340	воздушного диффузора
55 мм	355.08.340	ED3/
55 мм / 90°	356.08.340	Chose your connectors to screw
		on to the ED3 air diffuser

Зажимные винты / Screw	
Винт 3,5 x 12 / 3,5 x 12 screw	340.05.087





ED2 с соединителями







Дополнительное оборудование для обогрева

Heating accessories

Воздушный диффузор

Air diffuser

- Выходные отверстия диффузора для обогревателей Kelec Evo1 и Evo2, Compact Evo1 и Evo2
- Устанавливаются без применения специального инструмента в боковые полозья обогревателя, фиксируются при помощи зажима.
 - Diffuser outlets suitable for Kelec Evo1 and Evo2, Compact Evo1 and Evo2 heaters
 - They can be easily installed without tools using the two lateral slides on the heater, with a clip holding them securely in place



Код	Исполнение
340.07.432	G
340.03.412	KC
340.07.392	ED4 (Ø 55 mm)
340.07.979	Ø 100 мм
340.07.095	ED4 (Ø 55 мм)
	с дефлекторами / with flaps





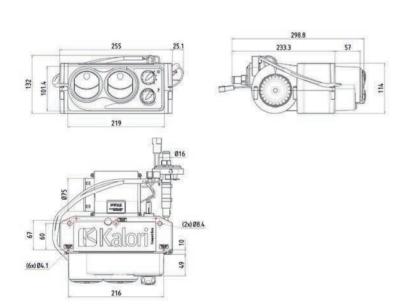




Water heater

Compact EVO1 FAI

- Водяной теплообменник
- Компактный обогреватель
- Идеально подходит для техники повышенной проходимости, багги или автомобилей с маленькой кабиной.
- Выключение вентиляции и регулировка температуры с помощью кнопки, расположенной на передней панели обогревателя
- Бесшумная нагревательная установка
- C помощью соединителя со стороны электрического вентилятора монтируется входной патрубок для забора наружного воздуха
- Water heat-exchanger
- Complete heater ideal for ATV, buggy or vehicles with small cab
- Ventilation switch and temperature set by a control, situated on the front of the heater
- Noiseless heater
- A connector is available for the installation of an outside air suction duct onto a fan inlet



Тепловая мощность / Heating power	4,3 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	230 м³/ч
Электрическая мощность / Electrical power	70 Вт
Macca / Weight	2,5 кг
Подключение воды / Water fitting	Ø 16 мм
Скорость вентиляции/ Ventilation speed	3

Напряжение / Voltage	Код
12 B	120.32.003
24 B	120.32.103









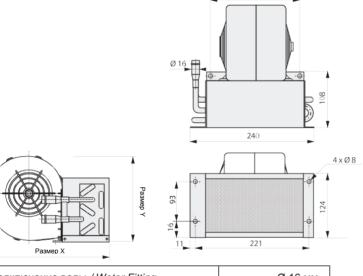


Water heater

Zéphyr E

- Компактый водяной теплообменник, простой в использовании и очень мощный
- Оснащен 3-скоростным центробежным вентилятором, обеспечивающим интенсивный поток воздуха, с повышенной устойчивостью к потере давления
- Compact, rustic and powerful water heat-exchanger
- Equipped with a 3-speed radial fan with high airflow, highly resistant to pressure losses







Подключение воды / Water Fitting	Ø 16 мм
Уровень шума / Noise level	66 дБ
Количество скоростей вентиляции/ Ventilation speed	3

Напряжение	Код	Теплотворная	Тепловая	Скорость	Потребление	Macca /	Х	Y
/Voltage		способность /	мощность /	потока	электроэнергии / Electrical	Weight		
		Calorific power	Heating power	воздуха /	consumption			
				Airflow				
	Zéphyr 350 E							
12 B	120.12.006							
24 B	120.12.106	4200 ккал/ч	4,9 кВт	270 м³/ч	110 Вт	2,2 кг	226 мм	150 мм
	Zéphyr 530 E							
12 B	120.12.001							
24 B	120.12.100	5200 ккал/ч	6 кВт	340 м³/ч	195 Вт	2,5 кг	238 мм	166 мм

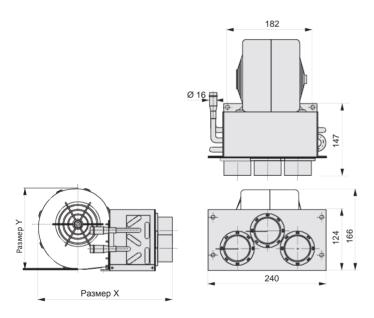


Water heater

Zéphyr 3D

- Компактый водяной теплообменник, простой в использовании и очень мощный
- Оснащен 3-скоростным центробежным вентилятором, обеспечивающим интенсивный поток воздуха, с повышенной устойчивостью к потере давления
- Compact, rustic and powerful water heat-exchanger
- Equipped with a 3-speed radial fan with a high airflow, highly resistant to pressure losses











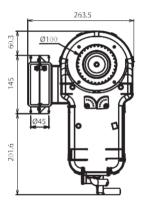
Напряжение	Код	Теплотворная	Тепловая	Скорость	Потребление	Macca / Weight	Х	Y
/		способность /	мощность /	потока	электроэнерги			
Voltage		Calorific power	Heating power	воздуха /	и / Electrical			
				Airflow	consumption			
	Zéphyr 350 3D							
12 B	120.12.008							
24 B	120.12.108	4200 ккал/ч	4,9 кВт	270 м³/ч	110 Вт	2,3 кг	265 мм	150 мм
	Zéphyr 530 3D							
12 B	120.12.003							
24 B	120.12.104	5200 ккал/ч	6 кВт	340 м³/ч	195 Вт	2,6 кг	277 мм	166 мм

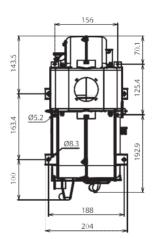


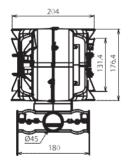
Water heater

Kar

- Обогреватель для малогабаритных транспортных средств, для управления которыми не требуется водительское удостоверение, или для небольшой кабины.
- Регулировка температуры осуществляется в результате смешивания горячего и холодного воздуха при помощи набора дефлекторов, поэтому нет необходимости использовать задвижку или кран
- Предлагается также в исполнении с электрическим нагревательным элементом
- Модель запатентована
- Heater for micro-car (without driving license) or small cab
- The temperature is adjusted by mixing hot and cool air using a set of flaps, so it is not necessary to use a valve or a valve
- Also available in version with electric heater element
- Patented







Тепловая мощность / Heating power	4,9 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	270 м³/ч
Подключение воды / Water fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation	3
speed	

Напряжение / Voltage	Код			
12 B	120.22.002			
24 B	120.22.100			
Регулируемый диффузор воздуха / Adjustable air diffuser				
3/0.07 187				

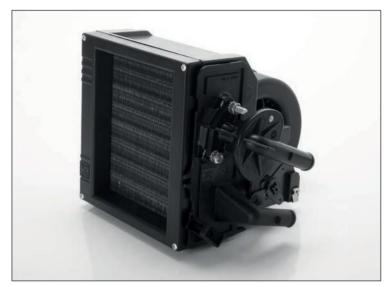


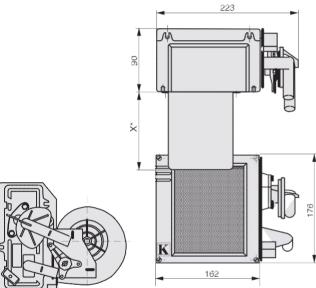


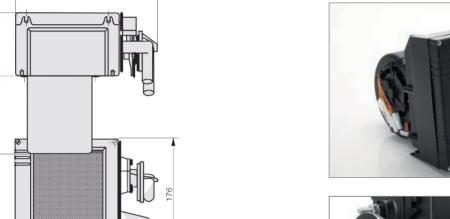
Water heater

AKS

- Водяной теплообменник для кабины, транспортного средства или малогабаритного транспортного средства, для управления которым не требуется водительское удостоверение
- Встроенный клапан обеспечивает легкий монтаж с управлением тросиком (см. дополнительное оборудование на стр. 138 и 137)
- Water heat exchanger for cab, vehicle, or micro-car (without driving license)
- Integrated valve for easy installation with cable control (see accessories range Pages 138, 137)









Подключение воды / Water fitting	Ø 16 мм
Уровень шума / Noise level	65 дБ
Количество скоростей вентиляции /	3
Ventilation speed	

Напряжение / Voltage	Код	Теплотворная способность / Calorific power	Тепловая мощность / Heating power	Скорость потока воздуха / Airflow	Потребление электроэнергии / Electrical consumption	Macca / Weight	Х	
			AK 260	S	·			
12 B	120.18.001	- 3650 ккал/ч	4,25 кВт	195 м³/ч	50 Вт	1,3 кг	112 мм	
24 B	120.18.101		,			1,0		
			AK 350	J S				
12 B	120.18.300	4200 ккал/ч	4,9 кВт	270 м³/ч	110 Вт	1,5 кг	133 мм	
24 B	120.18.301							
	AK 530 S							
12 B	120.18.005	- 5200 ккал/ч	6 кВт	350 м³/ч	205 Вт	2 кг	145 мм	
24 B	120.18.105	0200 (((a)))	0 1.51	333 W 7 T	200 01	_ K	1 10 101101	

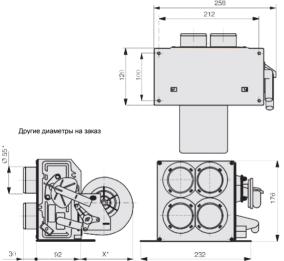


Water heater

AK ED4

- Водяной теплообменник для кабины, транспортного средства или малогабаритного транспортного средства, для управления которым не требуется водительское удостоверение
- - Встроенный клапан обеспечивает легкий монтаж с управлением тросиком (см. дополнительное оборудование)
- Эффективный и экономичный монтаж в транспортном средстве с 3 закрывающимися воздуховодами (КВ Ø 55 мм) и 1 решеткой для предотвращения замерзания
- Water heat exchanger for cab, vehicle or micro-car (without driving license)
- Integrated valve for easy installation with a cable control (see accessories range)
- Highly efficient, automotive and economic installation with 3 closable air vents (KB Ø55mm) and 1 defrosting grille









speed							
Напряжение / Voltage	Код	Теплотворная способность /Calorific power	Тепловая мощность / Heating power	Скорость потока воздуха / Airflow	Потребление электроэнергии / Electrical consumption	Macca / Weight	X
			AK 260 ED4	'	•	'	
12 B	120.18.003	3650 ккал/ч	4,25 кВт	195 m³/ч	50 Вт	1,6 кг	112 мм
24 B	120.18.103	COCO MAZII I	1,20 (8)	100 M 7 1	00 5.	1,0 10	112 191191
			AK 350 ED4				
12 B	120.18.302	4200 ккал/ч	4,9 кВт	270 м³/ч	110 Вт	1,8 кг	133 мм
24 B	120.18.303	1200 111.0211	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			1,0	
	AK 530 ED4						
12 B	120.18.007	5200 ккал/ч	6 кВт	350 м³/ч	205 Вт	2,3 кг	145 мм
24 B	120.18.107	5253 Masii 1	O RET	300 W / 1		2,3 10	

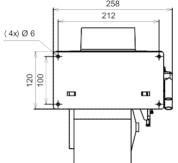


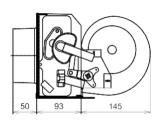
Water heater

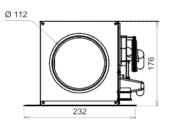
AK Ø112

- Водяной теплообменник с выходным отверстием ${\cal O}$ 112 мм
- Встроенный клапан для быстрого подключения с управлением тросиком
- Water heat exchanger with a Ø112mm duct outlet
- Integrated valve for a quick connection for cable control









Тепловая мощность / Heating power	6 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	350 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical consumption	205 BT
Подключение воды / Water fitting	Ø 16 MM
Уровень шума / Noise level	65 дБ
Количество скоростей вентиляции / Ventilation speed	3

Напряжение / Voltage	Код
12 B	120.18.016
24 B	120.18.116





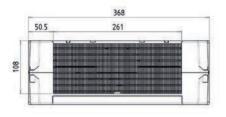


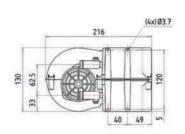
Water heater

Super K E

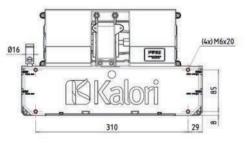
- Водяной теплообменник
- Предлагается также в исполнении для кондиционирования или в комбинированном исполнении (испаритель + обогреватель)
- Water heat exchanger
- It is also available as an air conditioning evaporator or combi (evaporator + heater)



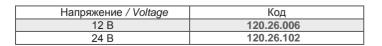








Тепловая мощность / Heating power	7,6 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	500 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical consumption	100 Вт
Уровень шума / Noise level	69 дБ
Подключение воды / Water Fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation speed	3

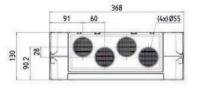


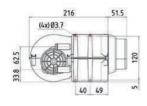


Water heater

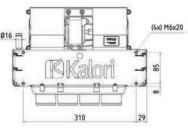
Super K

- Водяной теплообменник
- Это идеальный нагреватель для кабины небольшого или среднего размера, предлагается также в исполнении для кондиционирования (испаритель) или в комбинированном исполнении (испаритель+обогреватель)
- На передней панели имеются направляющие для воздушных диффузоров
- Water heat-exchanger
- This heater is ideal for a small / medium cabin, it is also available as an air conditioning (evaporator) or combi (evaporator + heater) version









•					
Напряжение / Voltage	Код				
Supe	r K G				
12 B	120.26.000				
24 B	120.26.100				
Super K ED4 (Ø 55 мм)					
12 B	120.26.001				
24 B	120.26.101				
Super K KC					
12 B	120.26.008				
24 B	120.26.108				

Тепловая мощность / Heating power	7,6 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	500 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical	100 Вт
consumption	
Уровень шума / Noise level	69 дБ
Подключение воды / Water Fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation	3
speed	





Дополнительное оборудование для обогрева

Heating accessories

Воздушный диффузор Super K *Air diffuser for Super K*

- Выходные отверстия диффузора для системы управления отоплением, вентиляцией и кондиционированием Super K
- Diffuser outlets for Super K HVAC



G

Код	Исполнение	
340.07.348	G	
340.07.778	KC	
340.07.527	ED4 (Ø 55 mm)	





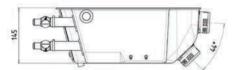
Water heater

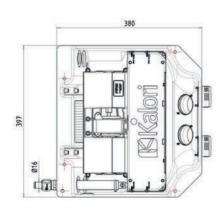
Super K Box ED4

- Водяной теплообменник
- Для установки под кабиной небольшого/среднего размера. Оборудован фильтром наружного воздуха. Воздух поступает через воздуховоды или через воздушный канал (особая конструкция)
- Предлагается также в исполнении для кондиционирования (испаритель) или в комбинированном исполнении (испаритель + обогреватель)
- Water heat-exchanger
- To be installed under a cab for a small / medium cab. It is equipped with an outside air filter. The air is channeled through ducts or by an air channel (specific development)
- Also available as an air conditioning (evaporator) or combi (evaporator + heater) version











Тепловая мощность / Heating power	7,5 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	500 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical	100 Вт
consumption	
Подключение воды / Water Fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation	3
speed	

Напряжение / Voltage	Код	
12 B	120.26.009	
24 B	120.26.109	

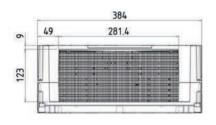


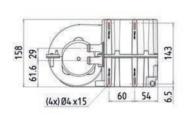
Water heater

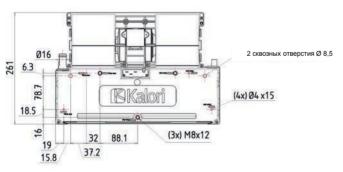
Kool E

- Водяной теплообменник
- Очень эффективный для кабины небольшого размера
- Предлагается также в исполнении для кондиционирования (испаритель) или в комбинированном исполнении (испаритель + обогреватель)
- Water heat exchanger
- Very efficient for a medium cab
- It is also available as an air conditioning (evaporator) or combi (evaporator + heater) version











Тепловая мощность / Heating power	10 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	520 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical	180 Вт
consumption	
Подключение воды / Water Fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation	3
speed	

Напряжение / Voltage	Код	
12 B	120.12.200	
24 B	120.12.300	



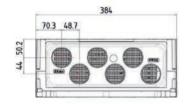
Water heater

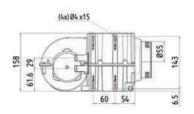
Kool

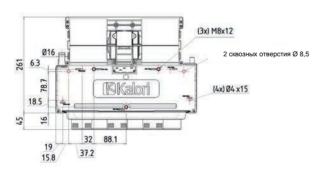
- Водяной теплообменник
- Идеальный обогреватель для кабины небольшого размера, предлагается также в исполнении для кондиционирования (испаритель) или в комбинированном исполнении (испаритель+обогреватель)
- Передняя поверхность оснащена направляющими для воздушных диффузоров
- Water heat-exchanger
- This heater is ideal for a medium cabin, it is also available as an air conditioning (evaporator) or combi (evaporator + heater) version
- Fitted with slides on the front panel for the installation of air diffusers



ED6









Тепловая мощность / Heating power	10 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	520 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical	180 Вт
consumption	
Подключение воды / Water Fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation	3
speed	

Напряжение / Voltage	Код	
Kool ED6 (Ø 55 мм)		
12 B	120.12.201	
24 B	120.12.301	
Kool KC		
12 B	120.12.203	
24 B	120.12.303	



Дополнительное оборудование для обогрева

Heating accessories

Воздушный диффузор для Kool

Air diffuser for Kool

- Воздушный диффузор для системы управления отоплением, вентиляцией и кондиционированием воздуха Kool с передним монтажом
- Front-mounted air diffuser for Kool HVAC



Код	Исполнение	
340.07.075	ED6 (Ø55мм)	
340.17.148	KC	



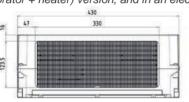


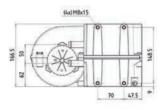


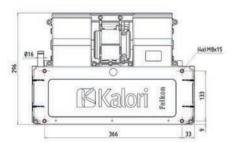
Water heater

Falkon

- Водяной теплообменник
- Оснащен центробежным вентилятором с интенсивным потоком воздуха, повышенной устойчивостью к потере давления для оптимального распространения воздуха даже для воздуховодов значительной длины
- Это идеальный обогреватель для кабины среднего и большого размера, предлагается также в исполнении для кондиционирования (испаритель), в комбинированном исполнении (испаритель+обогреватель) и в исполнении с электрическим нагревательным элементом
- Water heat-exchanger
- Equipped with a radial fan with a high airflow, highly resistant to pressure losses, for an optimum air diffusion even with important duct lengths
- This heater is ideal for a medium / large cabin; also available as an air conditioning (evaporator) or combi (evaporator + heater) version, and in an electric version







Тепловая мощность / Heating power	14,8 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	725 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical	360 B
consumption	
Macca / Weight	7,7 кг
Подключение воды / Water Fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation	3
speed	

Код		
Falkon E		
120.29.000		
120.29.100		
Falkon ED6 (Ø 55 мм)		
120.29.001		
120.29.101		
Falkon KC		
12 B 120.29.007		
120.29.107		











Water heater

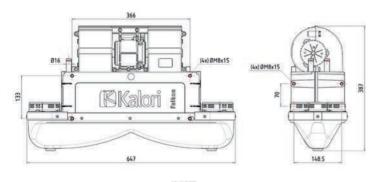
Falkon Vertical

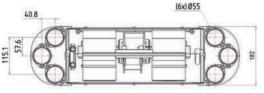
- Falkon Vertical имеет ту же мощность, что и Falkon стандартного исполнения
- В основном используется в вертикальном положении
- Также используется в горизонтальном положении для более компактного размещения чем FALKON ED6, когда он оснащен воздуховодами
- В стандартном исполнении оснащен 6 соединителями \varnothing 55мм с возможностью использования с соединителями различных диаметров или угловыми соединителями в зависимости от транспортного средства
- Предлагается также в исполнении для кондиционирования (испаритель) и в комбинированном (испаритель+обогреватель)
- The Vertical Falkon has the same power as the standard Falkon
- It is generally used in a vertical position
- It can also be used in a horizontal position for a more compact solution than FALKON ED6 when fitted with air ducts
- It is equipped with $6 \times \emptyset$ 55mm connectors as standard, but various diameter connectors or elbow connectors can be used, depending on the project
- Also available in air-conditioning (evaporator) and combi (evaporator + heater) versions











Тепловая мощность / Heating power	14,8 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	725 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical	360 Вт
consumption	
Подключение воды / Water Fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation	3
speed	

Напряжение / Voltage	Код
12 B	120.29.009
24 B	120.29.109



Water heater

Falkon Box

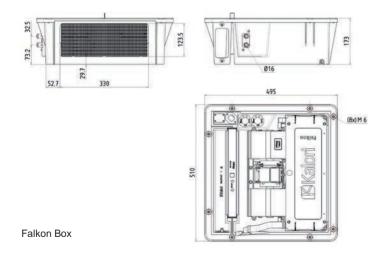
- Для установки под кабиной. Воздух поступает либо по воздуховодам, подключенным к вентиляционным отверстиям, либо по специальному каналу, специально разработанному для кабины
- Оснащен воздушным гофрированным фильтром
- This unit is for an installation under a cabin. The air is channeled either by ducts connected to air vents or through a channel, developed specifically for the cabin
- It is equipped with a pleated air filter

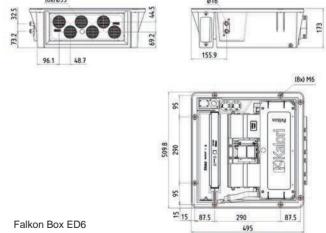


Тепловая мощность / Heating power	14,8 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	725 м³/ч
Потребление электроэнергии /	360 Вт
Electrical consumption	
Подключение воды / Water Fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей	3
вентипяции / Ventilation speed	

Напряжение / Voltage	Код	
Falkon Box		
12 B	120.31.000	
Falkon Box ED6 (Ø 55 MM)		
12 B	120.31.003	





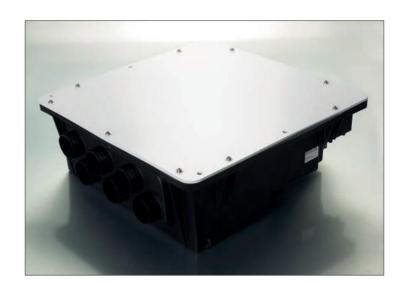


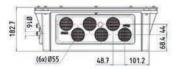


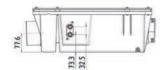
Water heater

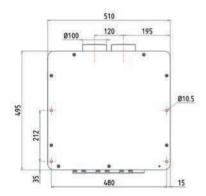
Falkon Box maritime

- Теплообменник для водного транспорта
- При установке в моторном отсеке 2 впускных отверстия позволяют направлять воздух, всасываемый из чистой зоны
- Water heater for boat
- If installed in the engine compartment,
 2 air inlets are used to channel the sucked air from a healthy area









Тепловая мощность / Heating power	14,8 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	725 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical	360 Вт
consumption	
Macca / Weight	7,2 кг
Подключение воды / Water Fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation	3
speed	

Напряжение / Voltage	Код
12 B	120.31.001
24 B	120.31.101

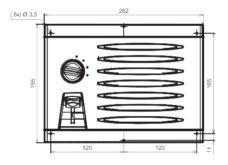


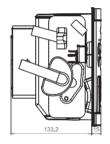
Water heater

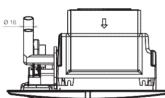
Kuba VA200

- Водяной теплообменник для дома на колесах, водного транспорта или фургона
- Безщеточный электродвигатель с низким энергопотреблением
- Кнопки управления температурой и скоростью вентиляции встроены в переднюю панель обогревателя
- Встроенный водяной клапан
- Water heat exchanger ideal for motorhome, boat or van
- Brushless motor with very low power consumption Temperature and fan speed controls are integrated into the front of the heater
- The water valve is also included









Теплотворная способность/ Calorific power	2800 ккал/ч
Тепловая мощность / Heating power	3,25 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	150 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical consumption	7 Вт
Уровень шума / Noise level	48 дБ
Macca / Weight	1,3 кг
Подключение воды / Water Fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation speed	2

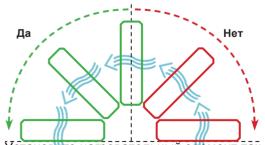
Напряжение / Voltage	Код	Цвет / Colour
12 B	120.18.085	
24 B	120.18.185	Черный <i>/ Black</i>





Указания по монтажу:

Installation instructions:



Установите нагревательный элемент так, чтобы поток воздуха не был направлен вверх

The heating unit must not be installed with the airflow directed upwards.

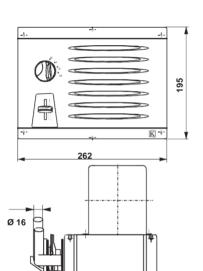


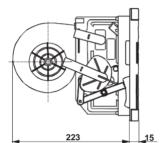
Water heater

Kuba 350

- Водяной теплообменник для дома на колесах, водного транспорта или фургона
- Кнопки управления температурой и скоростью вентиляции встроены в переднюю панель
- Также имеется водяной клапан
- Water heat exchanger ideal for motorhome, boat or
- Temperature and fan speed controls are integrated into the front of the heater
- The water valve is also included











Теплотворная способность / Calorific power	4200 ккал/ч
Тепловая мощность / Heating power	4,9 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	270 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical consumption	110 Вт
Уровень шума / Noise level	65 дБ
Macca / Weight	1,7 кг
Подключение воды / Water Fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation speed	3

Напряжение / Voltage	Код	Цвет / Colour
12 B	120.18.050	Черный / <i>Black</i>
24 B	120.18.150	
12 B	120.18.051	Серый / Grey
24 B	120.18.151	

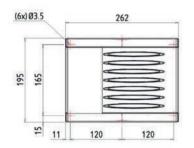


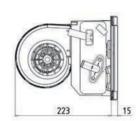
Water heater

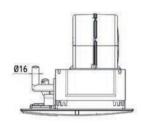
Kuba FA 350

- Водяной теплообменник для дома на колесах, водного транспорта или фургона
- Water heat exchanger ideal for motorhome, boat









Теплотворная способность / Calorific power	4400 ккал/ч
Тепловая мощность / Heating power	5,2 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	270 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical	110 BT
consumption	
Уровень шума / Noise level	65 дБ
Macca / Weight	1,7 кг
Подключение воды / Water Fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation	3
speed	

Напряжение / Voltage	Код	Цвет / Colour
12 B	120.18.053	Черный / <i>Black</i>
24 B	120.18.153	
12 B	120.18.054	Серый / <i>Grey</i>
24 B	120.18.154	





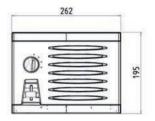


Water heater

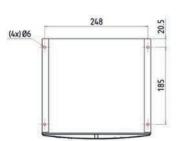
Kuba Kub

- Водяной теплообменник для фургона
- Заключен в металлический корпус для крепления на земле или под сиденьем
- Кнопки управления температурой и скоростью вентиляции встроены в переднюю панель
- Также имеется водяной клапан
- Water heat exchanger ideal for van
- This heater is integrated in a metal casing, which is fixed on the ground or under a seat
- Temperature and fan speed controls are integrated into the front of the heater
- The water valve is also included











Теплотворная способность / Calorific power	3650 ккал/ч
Тепловая мощность / Heating power	4,25 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	195 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical	50 Вт
consumption	
Уровень шума / Noise level	65 дБ
Macca / Weight	3,6 кг
Подключение воды / Water Fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation	3
speed	

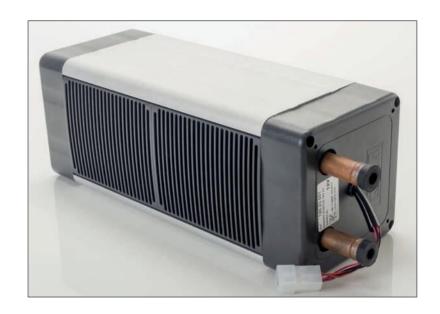
Напряжение / Voltage	Код	Цвет / Colour
12 B	120.18.060	
24 B	120.18.160	Черный <i>/ Black</i>

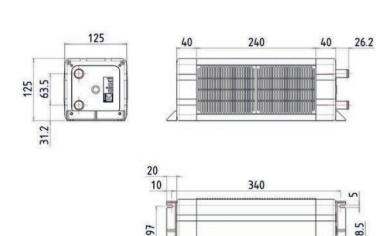


Water heater

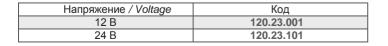
Kosto 2

- Водяной теплообменник для микроавтобуса, междугородного или городского автобуса с прочным корпусом из алюминиевого и поликарбонатного профиля
- Оснащен двумя безщеточными двигателями
- Water heat-exchanger for minibus, coach or bus, highly resistant casing in aluminum and polycarbonate profile
- It is equipped with two brushless motors





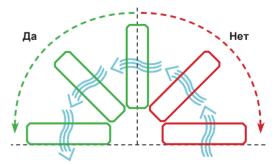
Теплотворная способность / Calorific power	3300 ккал/ч
Тепловая мощность / Heating power	3,8 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	220 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical consumption	20 Вт
Уровень шума / Noise level	54 дБ
Присоединение воды / Water Fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation speed	2





Указания по монтажу:

Installation instructions:



Установите нагревательный элемент так, чтобы поток воздуха не был направлен вверх

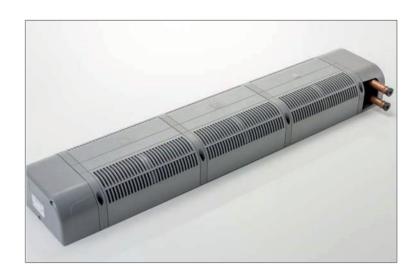
The heating unit must not be installed with the airflow directed upwards.

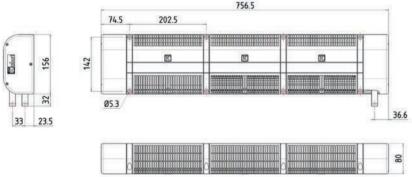


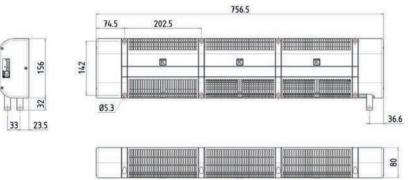
Water heater

Baïkal 3

- Конвектор с отверстиями для вентиляции
- Заменяет 5-метровый конвектор без отверстий для вентилятора.
- Используется для монтажа в отсеках небольшой длины
- Противоударный корпус из поликарбоната и безщеточный двигатель для длительного использования
- Baikal is a ventilated convector
- It replaces 5m of unvented convector, or completes the installation where sections are too short to provide
- The polycarbonate body is resistant to shocks and the brushless motor provides an important period of use



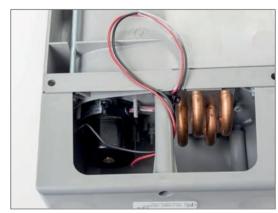




Теплотворная способность / Calorific power	3440 ккал/ч
Тепловая мощность / Heating power	4 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	200 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical consumption	15 Вт
Уровень шума / Noise level	44 дБ
Macca / Weight	2,3 кг
Подключение воды / Water fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation speed	1

Напряжение / Voltage	Код
12 B	120.24.023
24 B	120.24.123







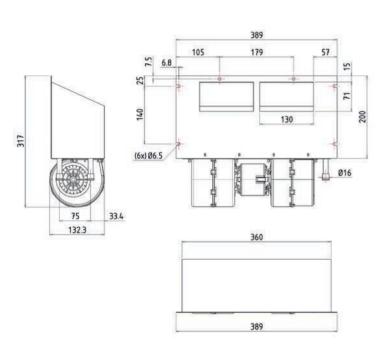


Water heater

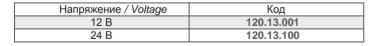
C.A.P

- Обогреватель для междугородного автобуса
- Водяной теплообменник монтируется под полом и нагнетает горячий воздух в канал для распределения воздуха в стене
- Вентиляционное отверстие может быть направлено в проход
- Heater for coach
- Water heat-exchanger, for installation under the floor. It can blow hot air into an air distribution channel, located within the wall
- The air inlet can taken from the corridor area





Теплотворная способность / Calorific power	9300 ккал/ч
Тепловая мощность / Heating power	10,8 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	420 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical consumption	180 Вт
Уровень шума / Noise level	66 дБ
Macca / Weight	3,8 кг
Подключение воды / Water fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation speed	3







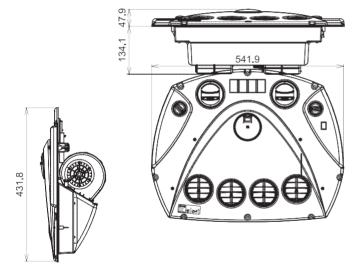


Water heater

Kab 5500

- Потолочный обогреватель с эстетичным диффузором
- Идеально подходит для сельскохозяйственного трактора
- Оснащен блоком управления 3-х скоростным вентилятором и температурой
- Два вентиляционных отверстия с задним расположением обеспечивают рециркуляцию воздуха
- Предлагается в комбинированном исполнении (испаритель + обогреватель)
- Ceiling heater with aesthetic diffuser
- Ideal for farm tractor
- Equipped with a 3-speed ventilator and temperature controls, the two rear air vents provide air recirculation
- This heater is also available as a combi (evaporator + heater) version







Теплотворная способность / Calorific	5500 ккал/ч
power	
Тепловая мощность / Heating power	5,2 кВт
Скорость потока воздуха / Airflow	500 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical	205 Вт
consumption	
Уровень шума / Noise level	66 дБ
Macca / Weight	4,3 кг
Подключение воды / Water fitting	Ø 10 мм
Количество скоростей вентиляции /	3
Ventilation speed	
Цвет диффузора / Diffuser colour	Черный / <i>Black</i>
Обработка поверхности / Finishing	Стандартное зерно
	/Grained standard

Напряжение / Voltage	Код
12 B	120.15.020
24 B	120.15.120

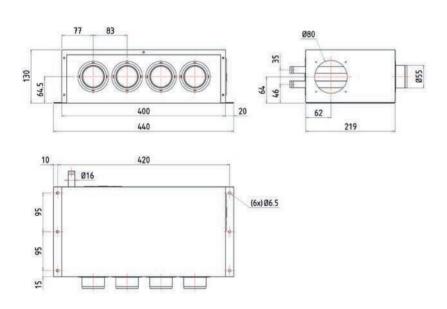


Water heater

Kinox

- Водообменник для водного транспорта. При установке в моторном отсеке 2 впускных отверстия позволяют направлять воздух, всасываемый из чистой зоны
- Корпус из нержавеющей стали
- 4 соединителя Ø 55 мм для воздуховодов
- Оснащен 2 соединителями Ø 80 мм и 2 крышками 95х95, чтобы закрывать не используемые отверстия
- Water heater for boat, if installed in the engine compartment, 2 air inlets are used to channel the sucked air from a healthy area
- Stainless steel casing
- 4 x Ø55mm connectors for air outlets
- Supplied with 2 x Ø80mm connectors and 2 x 95x95 covers to cover unused holes





Теплотворная способность / Calorific power	8600 ккал/ч
Тепловая мощность / Heating power	10 Вт
Скорость потока воздуха / Airflow	520 м³/ч
Потребление электроэнергии / Electrical consumption	180 Вт
Уровень шума / Noise level	69 дБ
Macca / Weight	5,2 кг
Подключение воды / Water fitting	Ø 16 мм
Количество скоростей вентиляции / Ventilation speed	3

Напряжение / Voltage	Код
12 B	120.16.010
24 B	120.16.110









